



INFORMATIONSBLATT GEMEINDE BARBIAN

15.11.2024

Infos können bis Mittwochmittag (12.00 Uhr) mitgeteilt werden: infoblatt@barbian.eu
Dorf 10 – 39040 Barbian Tel. 0471/654164 www.barbian.eu infoblatt@barbian.eu



DIE GEMEINDE INFORMIERT

RATSSITZUNG am Dienstag, 19. November 2024 um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses von Barbian

Tagesordnung

- 1) Verwaltung: Genehmigung des Protokolls der Ratssitzung vom 30.07.2024
- 2) Finanzen: Ratifizierung des Ausschussbeschlusses Nr. 283 vom 27.08.2024 betreffend das Rechnungswesen: Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 - Bilanzänderung Nr. 8 im Dringlichkeitswege - Anpassung des Einheitlichen Strategiedokumentes
- 3) Finanzen: Ratifizierung des Ausschussbeschlusses Nr. 321 vom 08.10.2024 betreffend das Rechnungswesen: Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 - Bilanzänderung Nr. 9 im Dringlichkeitswege - Anpassung des Einheitlichen Strategiedokumentes
- 4) Finanzen: Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 - Bilanzänderung Nr. 10 - Anpassung des Einheitlichen Strategiedokumentes
- 5) Finanzen: Abänderung der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen
- 6) Verträge: Grundregelung Musikpavillon gemäß Teilungsplan 5398 von 2023: Klassifizierung von Flächen als öffentliches Gut – Ergänzung zum Beschluss 28/2024
- 7) Verwaltung: Beitritt der Gemeinde Barbian zur Genossenschaft "Erneuerbare Energiegemeinschaft Isarcus Genossenschaft"
- 8) Verwaltung: Ernennung von Frau Katharina Rabensteiner als Vertreterin der Gemeinde Barbian für den Verwaltungsrat des ÖBPB Josefsheim in Villanders
- 9) Bauwesen: Kommission für Unbewohnbarkeitserklärungen 2020 - 2025 - Ersetzung von Geom. Klaus Tribus durch Geom. Manuel Gafriller
- 10) Bauwesen: Landeskommision für landschafts- rechtliche Genehmigungen 2020 - 2025: Ersetzung von Geom. Klaus Tribus durch Geom. Manuel Gafriller als technischer Vertreter der gebietsmäßig betroffenen Gemeinde gemäß Artikel 69 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9
- 11) Bauwesen: Abänderung des Gefahrenzonenplanes aufgrund einer Detailstudie im Bereich des geplanten Neubaus des Umspannwerkes Barbian für die Verbesserung des elektrischen Versorgungsnetzes im Eisacktal
- 12) Bauwesen: Genehmigung des Durchführungsplanes der Zone Mischgebiet "M1" - Antragsteller Toni Rabanser - 2. Maßnahme
- 13) Allfälliges

Auszug der Beschlüsse des Gemeindevorstandes:

- **Öffentliche Vergabe: Schmutzwasserleitung Barbian mit Parallelverlegung der Trinkwasserleitung, Regenwasserableitung - Baulos 2: Unterdorf - Zöhrer und Regenwasserleitung Altweg - Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen der Arbeiten:** Die Ausschreibungsunterlagen für die Arbeiten bezüglich der Schmutzwasserleitung Barbian mit Parallelverlegung der Trinkwasserleitung, Regenwasserableitung - Baulos 2: Unterdorf - Zöhrer und Regenwasserleitung Altweg werden genehmigt. Die Gesamtausgabe der Ausschreibungsunterlagen beträgt € 659.715,43, inklusive des Pflichtfünftels von 20 % und der MwSt.
- **E-Procurement: Beauftragung der Firma Recosport GmbH mit der Lieferung eines Weichboden-Transportwagens und zweier Mattenwagen für die Turnhalle der Grundschule von Barbian:** Die Firma Recosport GmbH, mit Sitz in Leifers, wird mit der Lieferung eines Weichboden-Transportwagens und zweier Mattenwagen für die Turnhalle der Grundschule von Barbian zum Preis von € 1.870,00 + 22% MwSt., gemäß digitalem Angebot vom 25.10.2024, beauftragt.

- **Genehmigung und Liquidierung der Ausgabe für den Bereitschaftsdienst für die Schneeräumung im Winter 2024/2025:** Für den zu leistenden Bereitschaftsdienst im Winter 2024/2025 wird für die ermächtigten Bediensteten des Gemeindebauhofes die pauschale Vergütung von je € 3.000,00 brutto verpflichtet und liquidiert.
- **Öffentliche Vergabe: Finanzierung durch die Europäische Union - Next Generation EU - PNRR - M4-C1-1.1 Errichtung eines Kindergartens, einer Kindertagesstätte und eines Spielplatzes in Barbian - Genehmigung des Ausführungsprojektes, eingereicht von Arch. Roland Baldi in verwaltungsmäßiger Hinsicht und Festlegung des Vergabeverfahrens für die Lieferung der Serienmöbel:** Das Ausführungsprojekt für die Lieferung der Serienmöbel betreffend die Einrichtung des Kindergartens, der Kindertagesstätte und des Spielplatzes in der Gemeinde Barbian, ausgearbeitet von Arch. Roland Baldi aus Bozen, wird in verwaltungsmäßiger Hinsicht mit einem Betrag von € 138.098,24 + 22 % MwSt. gemäß den Projektunterlagen vom 01.08.2024, genehmigt.

Das **Postamt von Waidbruck** bleibt vom **18. November bis 30. November 2024 wegen Umbauarbeiten geschlossen**. In dieser Zeit müssen die Bürger die Einschreibebriefe im Postamt von Lajen abholen.

Weitere Informationen, Aktuelles und Beschlüsse können unter www.barbian.eu eingesehen werden.

GESUNDHEITSDIENSTE

16.11.2024 – 22.11.2024	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	F.B. Hofapotheke – Brixen – 0472/835642
23.11.2024 – 29.11.2024	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	Stadtapotheke Klausen – 0472/846096

Senioren über 70: Die nächste **Fußhygiene in Barbian** findet am **Mittwoch, 04. Dezember 2024** im Mehrzweckgebäude im 1. Stock statt. Anmeldung von 8.00 - 12.00 Uhr Tel. 0472/847202 im Sozialsprengel Klausen.

MITTEILUNG DER VEREINE UND VERBÄNDE

Kartenspielen in Kollmann im Gegenschreiberhaus, am **Mittwoch, 20. November 2024** um 14.00 Uhr. Auf einen gemütlichen Nachmittag freut sich der Seniorentreff Kollmann!

Einladung zur Jubiläumsfeier: am **24. November 2024** feiert der **Kirchenchor Kollmann sein 50-jähriges Bestehen**. Alle sind herzlich zum **feierlichen Festgottesdienst um 9 Uhr** in die Pfarrkirche eingeladen. Der Gottesdienst wird vom Chor in Begleitung von Streichern mitgestaltet. Im Anschluss wird es Grußworte und Ehrungen verdienter Mitglieder geben. Die Musikkapelle wird nach dem Festakt ein kleines Standkonzert geben und wir wollen mit euch allen bei einem Umtrunk und geselligem Beisammensein dieses Jubiläum feiern. Der Kirchenchor von Kollmann freut sich auf Euer zahlreiches Kommen!

Der **Kirchenchor Barbian** feiert heuer sein **30-jähriges Jubiläum**. Zu diesem Anlass laden wir euch herzlich am **24. November 2024 um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche von Barbian** zum geistlichen Chorkonzert mit den Kirchenchören von Barbian und Oberbozen mit Solisten und Orchester ein. Eintritt: freiwillige Spende. Wir freuen uns auf euer Kommen.

Ankündigung für den Weihnachtsmarkt: Wer interessiert ist, am **Samstag, 14. Dezember ab 14.00 Uhr beim Weihnachtsmarkt** auf dem Festplatz in Barbian ein Standl aufzustellen, meldet sich bitte bei **Gottfried Zemmer** unter der **Tel. 347-4855827**.

Jugenddienst Unteres Eisacktal: **Design-Wettbewerb 40th anniversary Jugenddienst Unteres Eisacktal**. Du bist kreativ und kannst gut gestalten? Du hast eine coole Idee für unser Logo zum 40 Jahr Jubiläum? Dann suchen wir genau DICH. ...und vielleicht landet dein Design auf unserem Sackl 2025. Sende uns **bis 1. Dezember** deine Grafik zu: felicia@jdue.org – Good Luck!

Fußball Saison 2024/25 SG Barbian – Villanders

Kategorie	Tag	Datum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Auswärtsmannschaft	Spielort
2. Amateurliga	Sonntag	17.11.2024	14.30 Uhr	SG BARBIAN/VILLANDERS	SPG TAISTEN/WELSBERG	Barbian
B-Jugend	Freitag	15.11.2024	18.00 Uhr	SG BARBIAN/VILLANDERS	ASV MILLAND	Barbian
U 13	Samstag	16.11.2024	15.30 Uhr	SG LATZFONS/VERDINGS	SG BARBIAN/VILLANDERS	Latzfons

SONSTIGE NÜTZLICHE INFORMATIONEN

Metzgerei Trockner – Zur Verstärkung unseres Teams **im Geschäft in Kollmann** suchen wir **Mitarbeiter oder Lehrling (m/w)**, auch gerne Quereinsteiger. Sonn- und Feiertage frei. Anruf bitte zu Bürozeiten Tel. 0471/653543 oder E-Mail an office@trocknerspeck.com

Wohnung in Kollmann an Einheimische zu vermieten. Nähere Auskunft unter Tel. 3284175270

AUTISMUS-ADHS-BEGLEITUNG Ritten/Südtirol

Einladung zum Vortrag: **Autistische Kinder in Schule und Kindergarten: Verständnis und Zusammenarbeit:** am **18. November 2024 um 18.30 Uhr im Vereinshaus Lengmoos** mit Dr.in Donatella Arcangeli, Primarin der Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie im Südtiroler Sanitätsbetrieb und Michaela Kostner, Sozialbereich Autismus, BZG Salten-Schlern.



Pfarrei Barbian

39040 Barbian, Dorf 19
Pfarrer Konrad Morandell
Villanders, J.-Schguanin-Str. 13
Tel. 0472/843 189 od. 0471/650 127
pfarreibarbian@bb44.it
Bürozeit in Barbian: Montag u. Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr

Pfarrei Kollmann

39040 Kollmann, am Kirchweg 8
Pfarrverantwortliche: Zita Gantioler
Kollmann, St. Leonhard 18
Tel. 0471/654 481 - 393/404 0913
frankengletscher@alice.it



Pfarrei zum hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Barbian

33. Sonntag im Jahreskreis B - 17. November 2024 Welttag der Armen - Caritas-Sonntag

Sonntag 17.00	10.00	Pfarr- gottesdienst	Jm. f. Martha u. Florian Rabensteiner, Rasler Hermann Nicolussi Josefa Mair Rabensteiner, Prinznon, u. Anton Burger, Oberinn Alfons u. Josefa Mair, Matroner
Montag 18. Nov.	Gebetstag f. Betroffene f. Mach-, Gewissens- u. sexuellem Missbrauch		
	8.00	Hl. Messe	Verena Gensner u. Klara Rabanser Ploner
Mittwoch 20. Nov.	keine	Hl. Messe	



Hochfest Christkönig B - 24. November 2024 Cäcilien-Sonntag - 30 Jahre Kirchenchor Barbian

Sonntag 24. Nov.	9.00	Pfarr- gottesdienst	Lebende u. Verstorbene v. Kirchen- u. Jakobichor u. Musikapelle Jm. f. Paul Hofer Familien Rabanser u. Keck Franz Gafriller, Haus Tirol <i>mitgestaltet vom Kirchenchor</i>
	17.00	Geistliches Konzert zu 30. Jahre Kirchenchor	



Bilder u. Texte aus „image – Arbeitshilfe für Öffentlichkeitsarbeit“

Spenden im Oktober:

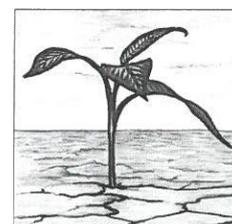
Kirchensammlungen f. d. Pfarrei: € 534,91.-; Missionssonntag (20.10.): € 235,00.-; f. d. Restaurierung d. Pfarrkirche (ohne Gedächtnisspenden): € 6.880,00.-; weitere Spenden f. d. Pfarrei: € 10,00.-; Blumen f. d. Saubacher Kirche u. ehrenamtliche Tätigkeiten.

Im Gedenken an Alois Mair: *f. d. Restaurierung d. Pfarrkirche*: Familie Profanter; Raimund Tasser; Familie Franz Delueg; Franz Gantioler; Hans u. Berta Hofer; Oskar Mur; Alexander Gantioler; Familie Prader, Unterpalwitt; Franz Gafriller, Huber; Anna Rabensteiner, Neuhäusl; Adolf Urthaler, Familie Rabanser, Gamper; Maria Saur; Gattin u. Sohn Erhard; Sohn Leonhard; *f. hll. Messen*: Franz Gafriller; Oswald Aichner; Adolf Urthaler; *Gesamtspenden*: € 1.030,00.-

Im Gedenken an Theresia Puntaier Rabanser: *f. d. Restaurierung d. Pfarrkirche*: Ottilia Rabensteiner; die Töchter; Richard Ambach; Familie Rabanser, Gamper; Familie Walter Rabensteiner; *f. hll. Messen*: Familie Rabanser, Gamper; Patenkinder Aichner Hildegard; Mitarbeiter d. Firma Inama; *f. Blumen f. d. Kirche*: Familie Rabanser, Gamper; *f. d. Ministranten*: die Töchter; *f. d. Unterhalt d. Pfarrers*: Die Töchter; *Gesamtspenden*: € 1.080,00.-.
Allen Spenderinnen u. Spendern ein aufrichtiges Vergelt's Gott!

Aufrichtigen Dank:

Am Samstag, 9. November durften wir mit einer feierlichen Bischofsmesse, bei der der neue Altar, Taufbrunnen und Ambo geweiht wurden, den Abschluss des ersten, größeren Teiles der Restaurierung unserer Pfarrkirche abschließen. Die Kirche erstrahlt nun wirklich in einem neuen Glanz. Ein aufrichtiges Vergelt's Gott gilt allen, die mitgeholfen haben: den beruflich Ausführenden wie auch allen, die ehrenamtlich die Arbeiten begleitet oder bei den Ausräumarbeiten wie auch beim Wiedereinbringen der Einrichtungen und beim Putzen der Kirche und bei vielen anderen Tätigkeiten mitgeholfen haben.



Pfarrblatt:

Da der Pfarrer vom 25. bis 29.11. abwesend ist, muss er vorher die Pfarrblätter bis zum 08.12. machen. Deswegen müssen Informationen für diese Zeit bis spätestens Montag, 18.11., abgegeben werden.

Sitzung des Vermögensverwaltungsrates:

Am Donnerstag, 21.11., um 18.00 Uhr trifft sich der Vermögensverwaltungsrat im Pfarrbüro mit folgender Tagesordnung: 1. Rückblick auf die bisher durchgeführten Arbeiten; 2. noch zu lösende Fragen u. zu behebbende Mängel; 3. unvorhergesehene Arbeiten u. Zusatzrechnungen; 4. finanzielle Situation; weiterer Verlauf d. Arbeiten; Überholung der Orgel; Allfälliges.

Cäcilien-Sonntag:

Am Hochfest Christkönig feiern der Kirchenchor, der Jakobichor und die Musikkapelle die Schutzpatronin der Musik, die hl. Cäcilia. Nach dem feierlichen Einzug in die Kirche feiern sie um 9.00 Uhr den Pfarrgottesdienst mit, der vom Kirchenchor mitgestaltet wird.

Bei diesem Gottesdienst wird uns Künstlerin Mirijam Heiler ihre Gedanken zur ihrer Gestaltung des neuen Altarraumes vorstellen.

Geistliches Konzert zu „30 Jahre Kirchenchor Barbian“:

Der Kirchenchor Barbian lädt zu seinem dreißigjährigen Bestehen am Sonntag, 24.11., um 17.00 Uhr alle herzlich zu einem geistlichen Konzert in der Pfarrkirche ein.

Überpfarrliche Informationen:

Caritas-Sonntag:



Der Caritas-Sonntag am 17. November, steht auch heuer wieder unter dem Motto: „Not ist näher als du denkst“. Die Kirchensammlung ist für die verschiedenen Aufgaben der Caritas. 2/3 der Kirchensammlung kommen der Diözesancaritas zu, 1/3 bleiben zu Gunsten der Pfarrcaritas.

Fachtagung: "Systemische Kontexte des Missbrauchs"

Die Steuerungsgruppe des Projektes „Mut zum Hinsehen“ zur Aufarbeitung der Missbrauchsfälle in unserer Diözese lädt zu einer Fachtagung unter dem Titel „Systemische Kontexte des Missbrauchs ein“. Tagung findet am Freitag, 22.11.2024, 9.00 bis 12.30 Uhr im Pastoralzentrum in Bozen statt. Eingeladen sind kirchliche Mitarbeiter*innen und alle Interessierten.

Pfarrei zur Heiligsten Dreifaltigkeit in Kollmann

33. Sonntag im Jahreskreis B, 17. 11. 2024

Welttag der Armen u. Caritassonntag

9.00 Uhr - Hl. Messe in Waidbruck

Hochfest Christkönig B, 24. 11. 2024 -

Cäcilien Sonntag: 50 Jahre Kirchenchor Kollmann

9.00 Uhr in Kollmann

Jahrmesse für Hildegard Dorfmann

Jahrmesse für Gisela Golser, Sandner

Jahrmesse für Maximilian Renzler

Hl. Messe für Leb. u. Verst. der Fam. Gasser,
Schiemann u. Fam. Mur

Hl. Messe für Fam. Ploner Hölzl, u. Armen Seelen

Hl. Messe für Leb. u. Verst. Malleier u. Kasslatter

Die Ewiglichtkerze brennt für

Lebende u. Verstorbene der Familie Crepaz

Opfersammlung: für Chor u. Musikkapelle



Wir werden nicht alle Ungerechtigkeiten abschaffen können. Das wird erst die Wiederkunft Christi bringen. Aber wir haben den Auftrag, überall Brückenköpfe der Hoffnung zu errichten.

Richard J. Foster